

**فعالية استخدام بطاقة الذكاء في تعليم المفردات لدى
طلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو
الإبتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر**

البحث العلمي
مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط
لنيل درجة السرجانا
في تعليم اللغة العربية

إعداد:
راتو نور حميدة
رقم القيد: 1301230685

**جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية
كلية التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية
بنجرماسين
2017م / 1438هـ**

شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

[يوسف: 2]

"من أحب الله تعالى أحب رسوله، ومن أحب الرسول العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب العربية، التي نزلت بها أفضل الكتب على أفضل العرب والعجم، ومن أحب العربية عنى بها وثابر عليها وصرف همته إليها".

(أبو منصور الثعالبي النسابوري في مقدمة فقه اللغة وسر العربية)

كلمة الإهداء

أهدي هذه الرسالة العلمية برا وشكرا
خصوصا إلى أبي وأمي ثم إلى أخاي وأختي المحبوبين
و إلى أساتذتي المكرمين و إلى أسرتي

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ملأ الكون رحمة وحناناً نجري الرياح بأمره ممطرة،
فنتبت الأرض أشجاراً وأغصاناً، خلقنا من نطفة منيت فكانت الأرحام
مأواناً، ونخبو و عين الله تكلؤنا والأب يسعى والأم ترعانا، وأشهد أن لا اله
إلا الله وحده لا شريك له، إن شاء أماتنا وإن شاء أحيانا، وأشهد أن محمّد
عبده ورسوله، من وهدة الكفر أنجانا وبعد ...

وبادئ ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى:

- 1- سماحة الدكتور هدايات معروف الماجستير، عميد كلية التربية
والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- 2- سماحة الدكتور أحمد مرادي الماجستير رئيساً و سماحة حسب الله
الماجستير سكرتيراً لقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم
جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- 3- سماحة المشرفة أستاذتي الجليلة الدكتورندا مارياني الماجستير التي
أشرفت علي، وأمدتني بعظيم توجيهاتها، كما عزّز في نفسي روح
المثابرة، وتقصي الحقائق العلمية، فلها مني الشكر والتقدير.
- 4- الأساتيد المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم
جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحثة كل
الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع.
وجزاهم الله عني خير الجزاء.
- 5- رئيس المدرسة ومدرس اللغة العربية والتلاميذ في مدرسة منارف
بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر كالمنتان الجنوبية
لمساعدتهم في التجربة المحددة والميدانية.
- 6- والشكر الجزيل لجميع الزملاء والأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة
والتوجيه والتسهيل للكاتب لكتابة هذا البحث العلمي
وترجو الباحثة أن تكون قد وفيت بعض العرفان بالجميل للغة العربية،
وأسهم بإرساء لبنة متواضعة في تطويرها بهدف الوصول إلى جيل قادر

على حب لغته والدفاع عنها وتواصله مع التكنولوجيا الحديثة خدمة لها.
(وأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه).
والله ولي التوفيق

بنجر ماسين،
الباحثة
2017 م

راتو نور حميدة
رقم القيد: 1301230685

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام بطاقة الذكاء في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر

الطالبة : راتو نور حميدة

رقم القيد : 1301230685

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدتها الطالبة: راتو نور حميدة فوافقت المشرفة على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجر ماسين،
المشرفة
2017م

الدكتور ندا مارياني الماجستير

رقم التوظيف: 196002021987032001

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم،
رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أحمد مرادي الماجستير

رقم التوظيف: 197808082005011006

اعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان: فعالية استخدام بطاقة الذكاء في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر، التي كتبتها: راتو نور حميدة، رقم القيد: 1301230685 قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة

المناقشة وقررت قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك
في:

اليوم : الإثنين
التاريخ : 10 يوليو 2017
وتكون مقبولة بدرجة : أ (3،75)
عميد كلية التربية والتعليم
بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الدكتور هدايات معروف الماجستير
رقم التوظيف: 19690730199531004
وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

| التوقيع | الإسم/ رقم التوظيف |
|---------|--|
| | الدكتور أحمد مرادي الماجستير رقم التوظيف: 197808082005011006 |
| | الدكتور حامدي إلهامي الماجستير رقم التوظيف: 1973021920011002 |
| | نورليلي الماجستير رقم التوظيف: 197109171998032002 |

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي :
الاسم الكامل : راتو نور حميدة
رقم القيد : 1301230685
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : التربية والتعليم

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت عنوان:

فعالية استخدام بطاقة الذكاء في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة

بنجر

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعل ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين،

2017م

توقيع صاحبة الإقرار

راتو نور حميدة

رقم القيد: 1301230685

ملخص البحث

راتو نور حميدة، 2017 م، فعالية استخدام بطاقة الذكاء في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. المشرفة: الدكتور ندا مارياني الماجستير. الكلمات الرئيسية: فعالية، بطاقة الذكاء، تعليم المفردات العربية

من مشكلات تعلم اللغة العربية في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر، أن التلاميذ لم يستوعبوا على المفردات العربية التي من إحدى عناصر تعلم اللغة الأجنبية. وأسباب

هذه المشكلة تعود إلى استخدام الوسيلة التعليمية التقليدية لتوضيح المعنى و قلة الوقت المقرر. وتأثر هذه الأسباب إلى أن يشعر التلاميذ بالسأم والملل. هذه تؤثر على استيعابهم و ذخيرتهم في المفردات العربية المنحظة و القليلة. بناء على المشكلات السابقة و المقدرات الموحودة، فالتعلم من خلال اللعبة باستخدام الوسائط المتعددة التعليمية التفاعلية ذاتي من إحدى وسائل تدليلها. وأما أهداف هذا البحث، هي: لمعرفة نتائج اختبار المفردات لدى الطلبة التي تستخدم بطاقة الذكاء و لمعرفة نتائج اختبار المفردات لدى الطلبة التي لا تستخدم بطاقة الذكاء و لمعرفة نتيجة تعليم المفردات لدى الطلبة التي تستخدم بطاقة الذكاء و نتيجة تعليم المفردات لدى الطلبة التي لا تستخدم بطاقة الذكاء، يعني فعال أم غير فعال. وموضوع هذا البحث فعالية استخدام بطاقة الذكاء في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر.

ومنهج هذا البحث من نوع البحث التجريبي، وكان ذاتي البحث هي الطلبة الصف الرابع في مدرسة منارف بارو الابتدائية الإسلامية الحكومية بمنطقة بنجر. المواد التي تدريسها هي العنوان. بيانات القدرة الأولية للطلبة يأخذ من الإختبار القبلي و قيمة الإختبار البعدي لبيانات البحث. و بناء على نتائج اختبار و (Uji U Mann Whitney SPSS 22) أن نتائج اختبار 0,266 أكبر من 0,05 ف Ha مردودة و Ho مقبولة. لا Ho لا توجد الفروق بين المجموعتين، أي غير فعال.

ملخص البحث باللغة الإندونيسية

Ratu Noor Hamidah, 2017 M, *Efektifitas Penggunaan Kartu Pintar Dalam Pembelajaran Mufradat Siswa Kelas IV di MIN Manarapbaru Kab. Banjar*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Dra. Mariani, M. Pd. I

Kata Kunci: Efektifitas, kartu pintar, pembelajaran mufradat bahasa Arab

Pembelajaran bahasa Arab di MIN Manarapbaru Kab. Banjar dihadapkan pada permasalahan bahwa siswa kurang menguasai kosa kata Bahasa Arab yang merupakan salah satu unsur utama dalam belajar bahasa asing. Hal ini disebabkan penggunaan media konvensional dalam menjelaskan makna kosa kata, selain kurangnya waktu yang tersedia. Sehingga hal ini berpengaruh terhadap aspek psikologis siswa yang merasakan kebosanan. Akibatnya penguasaan dan perbendaharaan kosa kata mereka rendah dan sedikit. Berdasarkan permasalahan tersebut dan potensi yang ada, belajar sambil bermain dengan multimedia interaktif secara mandiri merupakan salah satu solusinya. Adapun tujuan dari penelitian ini yaitu: Mengetahui hasil tes Mufradat siswa yang menggunakan media kartu pintar, Mengetahui hasil tes Mufradat siswa yang tidak menggunakan media kartu pintar dan Mengetahui hasil pembelajaran Mufradat siswa yang menggunakan media kartu pintar dan hasil pembelajaran Mufradat siswa yang tidak menggunakan media kartu pintar efektif atau tidak efektif.

Oleh karena itu judul penelitian ini: Efektifitas penggunaan kartu pintar dalam pembelajaran mufradat siswa kelas IV di MIN Manarapbaru Kab. Banjar.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kuantitatif, dengan obyek penelitian yaitu siswa kelas IV di MIN Manarapbaru Kab. Banjar, Materi yang diajarkan tentang Alamat dan pengambilan data hasil siswa dengan pre test dan post test. Berdasarkan hasil tes Uji U Mann Whitney SPSS 22, bahwa nilai tes $0,266 > 0,05$ maka H_a ditolak dan H_0 diterima. Maka H_0 tidak ada perbedaan signifikan antara kelas kontrol dan kelas eksperimen, yakni tidak efektif.

محتويات البحث

| الصفحة | الموضوع |
|--------|-------------------------------------|
| أ | صفحة الغلاف |
| ب | صفحة العنوان |
| ج | شعار |
| د | كلمة الإهداء |
| هـ | شكر وتقدير |
| ز | الموافقة |
| ح | إعتماد من طرف لجنة المناقشة |
| ط | إقرار الطالبة |
| ي | ملخص البحث |
| ل | ملخص البحث باللغة الإندونيسية |
| م | محتويات البحث |
| ف | قائمة الجداول |
| ص | قائمة الملاحق |

الباب الأول المقدمة

| | |
|----|---|
| 1 | أ- خلفية البحث |
| 4 | ب- أسئلة البحث |
| 4 | ج- التحديد الإجرائي |
| 6 | د- أهداف البحث |
| 6 | هـ- أهمية البحث |
| 7 | و- الدراسة السابقة |
| 9 | ز- المسلمات الأساسية وفرضية البحث |
| 10 | ح- هيكل البحث |

الباب الثاني

الإطار النظري عن بطاقة الذكاء في تعليم المفردات

| | | |
|----|-------|----------------------------------|
| 12 | ..... | أ-تعريف المفردات |
| 14 | ..... | ب-أنواع المفردات و تقسيمها |
| 19 | ..... | ج-أشكال المفردات و معانيها |
| 21 | ..... | د-أسس اختيار المفردات و أساليبها |
| 25 | ..... | ه-تعليم مفردات العربية |
| 26 | ..... | و-أغراض تعليم المفردات العربية |
| 27 | ..... | ز-بطاقة الذكاء |
| 27 | ..... | 1- تعريف البطاقات |
| 30 | ..... | 2- أنواع البطاقات |
| 35 | ..... | 3- إستخدام بطاقة الذكاء |

الباب الثالث

منهج البحث

| | | |
|----|-------|------------------------|
| 36 | ..... | أ-نوع ومدخل البحث |
| 37 | ..... | ب-تصميم البحث |
| 37 | ..... | ج- ذاتي البحث |
| 38 | ..... | د- موضوع البحث |
| 38 | ..... | ه-البيانات و مصادرها |
| 39 | ..... | و-أساليب جمع البيانات |
| 41 | ..... | ز-تصميم القياسات |
| 43 | ..... | ح-أسلوب تحليل البيانات |

الباب الرابع

تقديم البيانات ومناقشتها

| | | |
|----|-------|--|
| 49 | | أ-لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه |
|----|-------|--|

| | | |
|----|-------|----------------------------|
| 56 | ..... | ب- تقديم البيانات |
| 62 | ..... | ج- تحليل البيانات وتفسيرها |

الباب الخامس الخاتمة

| | | |
|----|-------|----------------------|
| 72 | ..... | أ- نتائج البحث |
| 73 | ..... | ب- توصيات البحث |
| | | المصادر و المراجع |
| | | الملاحق |
| | | سيرة الذاتية للباحثة |

قائمة الجداول

| رقم | موضوع | صفحة |
|-----|---|------|
| 1 | الجدول أحوال رئيس المدرسة | 63 |
| 2 | الجدول أحوال المدرسين والمدرسات و موظفة غيرهم | 64 |
| 3 | الجدول أحوال الطلبة | 66 |
| 4 | الجدول أحوال الآلات و الأجهزة المملوكة | 67 |
| 5 | الجدول تنفيذ تعليم في الصفّ الرابع (مجتمع التجريبية) | 72 |
| 6 | الجدول تنفيذ تعليم في الصفّ الرابع (مجتمع الضابطة) | 73 |
| 7 | الجدول النسبة المئوية نتائج الاختبار القبلي | 78 |
| 7.1 | الجدول الاختبار المتوسط و الانحراف المعياري من نتيجة الاختبار القبلي الطلبة | 80 |
| 7.2 | الجدول الاختبار الطبيعي من نتيجة الاختبار القبلي الطلبة | 81 |
| 7.3 | الجدول الاختبار التجانس من نتيجة الاختبار القبلي الطلبة | 82 |
| 7.4 | الجدول اختبار t من نتيجة الاختبار القبلي الطلبة | 82 |
| 8 | الجدول النسبة المئوية نتائج الاختبار البعدي | 83 |
| 8.1 | الجدول الاختبار المتوسط و الانحراف المعياري من نتيجة الاختبار البعدي الطلبة | 85 |
| 8.2 | الجدول الاختبار الطبيعية من نتيجة الاختبار البعدي الطلبة | 86 |
| 8,3 | الجدول الاختبار التجانس من نتيجة الاختبار البعدي الطلبة | 87 |
| 8.4 | الجدول الاختبار <i>Mann-Whitney</i> (اختبار u) من نتيجة الاختبار البعدي الطلبة | 87 |